



战略与安全

SECURITY & STRATEGY

清华大学战略与安全研究中心
CENTER FOR
INTERNATIONAL
SECURITY AND STRATEGY
TSINGHUA UNIVERSITY



CISS 海外信息专报

(2023年5月8-9日)

1、《辛迪加报业》：美国新全球经济叙事

5月8日，《辛迪加报业》发表国际经济学协会（IEA）主席、哈佛大学肯尼迪政府学院国际政治经济学教授丹尼·罗德里克（Dani Rodrik）所撰文章《美国新全球经济叙事》。文章认为，美国国内外经济政策由两大相互竞争的议程塑造。其一是内向型的，重点是打造包容、有韧性、繁荣和可持续的美国经济环境。另一个则侧重于地缘政治和保持美国对中国的优势地位。全球经济的未来取决于这两大议程竞争的结果，以及这些对立的优先事项是否能够共存。文章指出，拜登政府与以往的民主党政府截然不同。其制定了颇具雄心的产业政策，旨在重振国内制造业并推进绿色转型；同时对中国采取了比以往任何一届政府更强硬的立场，将中国视为对手并限制对其关键技术的出口。文章认为，拜登政府尚未完整、连贯地阐明其经济战略愿景，也并未向包括中国在内的其他国家保证其经济战略并非是以对抗、单边主义和保护主义为中心。因此，美国目前的对华经济限制举措在国内外饱受争议，但美财政部长耶伦、国家安全顾问沙利文等人为美国的对华经济政策做出辩护，将这些措施描述为出

于国家安全考虑。文章认为，当政府通过对其他国家产生负面影响的单边政策来追求国家安全目标时，政策制定者应明确阐述其目标，保持开放的沟通渠道，并提出有针对性的补救措施，以减轻这些政策的不利影响。推行政策不应该以惩罚对方或长期削弱对方为明确目的，在一个领域未能达成妥协不应该成为在其它不相关领域进行报复的借口。

<https://www.project-syndicate.org/commentary/biden-administration-international-economic-agenda-must-not-undermine-global-economy-by-dani-rodrik-2023-05?barrier=accesspaylog>

编译：陈熙芮

2、《外交学人》：日本与北约是否存在必然的伙伴关系

5月8日，《外交学人》网站发表嘉宾作者、利兹大学博士研究生詹姆斯·贝冢（James Kaizuka）的文章《日本和北约：必然的伙伴关系？》。文章指出，日本与北约伙伴关系的加速发展表明了这种伙伴关系对双方都具有很高价值。文章表示，日本具有和北约相似的民主价值观、集体安全的信念，并且是美国联盟框架的一部分。在东亚，日本为北约提供了军事支持，以及现有的与东南亚国家的安全伙伴关系；而北约能为日本提供的除了一个强大的安全伙伴关系，还有通往欧洲的桥梁及与北约合作带来的声望，从而助力日本提升在全球安全体系中的影响力。作者认为，日本和北约之间可能发展的伙伴关系与英日同盟有一些共同点，都是日本通

过一个国际保证人来获取国际声望。但日本和北约之间要构建的新的伙伴关系不是曾经的殖民帝国的联盟，而是打着自由民主和自由贸易的旗帜，反对帝国主义侵略的联盟。因而，北约和日本之间的联系应该制度化，从而发挥并深化伙伴关系的作用。文章总结，北约和日本的伙伴关系是天然的、注定的。

<https://thediplomat.com/2023/05/japan-and-nato-an-inevitable-partnership/>

编译：陈麒超

3、《战争边缘》：“威慑失败”对话中的失败

5月8日，《战争边缘》网站发表丹佛大学约瑟夫·科贝尔国际研究学院地缘政治分析副主任科林·梅塞尔（Collin Meisel）的文章《“威慑失败”对话中的失败》，对西方在乌克兰实施威慑的得失进行了分析。威慑的失败在于美国没能阻止战争，但成功之处在于阻止了一场更广泛、更大规模战争的爆发。相关人士认为，白宫一直在宣传它不会做一些事情，反而消除了威慑的一个关键组成部分，即“通过模棱两可放大风险”，导致了西方在乌克兰的威慑能力被削弱。但威慑之所以部分成功，原因在于更广泛的战争本就不符合普京的利益。以史为鉴，日本对珍珠港的袭击源于其对“战争与和平何者更为有利”“局部战争还是全面战争”两大问题的考量，普京亦然。与日本相同的是，普京认为发动战争代

价惨重但不发动战争更难以实现其“古罗斯的梦想”并维系俄罗斯的“身份政治”，战争成本巨大但和平的效用更是负值；与日本不同的是，普京认为全面战争可能造成美国的直接介入，因此选择了局部战争。鉴于此，作者提供了三点思考：其一，有些行动是不可威慑的。其二，核层面的稳定带来了常规层面的不稳定，“稳定-不稳定悖论”得以印证。其三，人们应该避免向对手提出对他来说非常不可接受的选择，否则威慑必然失败。

<https://warontherocks.com/2023/05/failures-in-the-deterrence-failure-dialogue/>

编译：李星原

4、东亚论坛：在东南亚实现新的中美和解模式

5月7日，东亚论坛网站刊登越南外交学院国际政治和外交系主任武黎泰黄（Vu Le Thai Hoang）、独立研究员吴颐兰（Ngo Di Lan）的署名文章《在东南亚实现新的中美和解模式》。文章认为，东南亚国家的选边站队可能会加剧中美战略竞争，该区域的未来取决于能否说服中美达成新的和解。中美新合作模式的核心应该是两国相互承认不能单独主宰该地区。对此，美国应该淡化对中国的批评，承认中国在地区和全球的地位，并且支持国际机构改革，以反映中国日益增长的全球影响力；中国也需要承认美国在东南亚的合法利益，并发出可信信号来表明它不会推翻现有基于规则的秩序。

为此，中美应当致力于构建一个东南亚综合安全框架，恢复双边和区域论坛的高级别会谈，在低风险领域启动试点建立信任项目。对东盟而言，其可以通过鼓励与大国建立议题导向的伙伴关系和推进新的区域倡议，将东盟“印太展望”纳入主流轨道并付诸实施。作者指出，东盟需要为中美竞争提供中立和包容性的舞台，塑造一个利于各方建立信任和合作的国际环境。

<https://www.eastasiaforum.org/2023/05/07/towards-a-new-us-china-modus-vivendi-in-southeast-asia/>

编译：邵志成

5、ECFR：塑造多元价值观体系下的欧洲新叙事

5月3日，欧洲外交关系委员会（ECFR）发表其副高级政策研究员理查德·高恩（Richard Gowan）撰写的文章《多边价值观：压力下的欧洲理想》。文章认为，面对非西方国家针对欧盟价值观领导地位的质疑与批判，欧洲国家需摆脱“民主-专制”的竞争框架，转而塑造一种以国际合作为共同基础的新叙事。文章强调，当前西方对国际社会价值观的垄断出现断裂，体系中大小国家都逐渐倾向于依据自身利益而非意识形态应对国际问题。基于此，欧盟及其盟友应着重关注如下三个问题，以回应全球南方国家的关切：一是捍卫国家主权，欧洲国家需着重强调西方国家对捍卫发展中国家主权的承诺，拒绝侵略与吞并战争，同时帮助较贫穷国家应对

阻碍其主权行使的非军事威胁。二是推动国际经济发展，欧洲各国政府需要重申对援助发展中国家的持续承诺，在尽可能地维持援助支出的同时，探寻加快贫困国家发展的路径。三是拥抱开放的多边体系，欧洲国家需推动维护免受大国竞争影响的多元化多边体系，防止体系为某一两个大国所主导，缓解非西方国家对体系稳定性的忧虑。

<https://ecfr.eu/article/multilateral-values-european-ideals-under-pressure/>

编译：蔡依航

6、《外交学人》：为何印巴关系正常化具有战略意义？

5月8日，《外交学人》杂志网站发布印度常驻纽约联合国代表团前顾问、《自由报》（Freedom Gazette）主编穆罕默德·泽山（Mohamed Zeeshan）撰写的文章《为何印巴关系正常化具有战略意义？》。文章指出，巴基斯坦外长5月4日抵达印度参加上合组织外长会议，这是十多年来巴外长首次访印。自2019年印度取消印控克什米尔自治地位后，印巴关系持续下行，双方均无意改善双边关系。当前，印巴之间依然存在领土争端、宗教矛盾、恐怖主义等多重矛盾，但作者认为，印巴和解符合双方战略利益。第一，巴基斯坦国内生产疲软、债务沉重，加深与印度的联系有助于巴基斯坦度过经济危机；第二，印度一直以来担忧与中、巴同时发生冲突，印巴关系缓解有利于印度维护自身安全利益；第三，

从更广泛的地缘战略角度来看，乌克兰危机后俄罗斯与印、巴两国关系不断升温，两国和解并加强与俄罗斯联系符合双方共同利益。最后，作者提出，在短期内，印巴无法缓解双边紧张局势，但两国将会尽可能管控分歧，阻止紧张局势蔓延。

<https://thediplomat.com/2023/05/why-india-pakistan-normalization-makes-strategic-sense/>

编译：胡宇恺

7、新美国中心：中国的“数字威权主义”

5月4日，新美国中心发布由其副主席和研究主任保罗·沙瑞尔（Paul Scharre）在美中经济安全审查委员会（USCC）听证会上所做主题发言《中国的“数字威权主义”》。其污蔑称中国正在开创一种新的“数字威权主义”，对全球构成了“威胁”。作者称美国必须和其他国家合作，构建一种替代模式。文章提出，美国可以采取四项关键步骤。第一，加快管理数字技术的立法，通过一项全面的联邦数据隐私法，以及管理人工智能合成媒体和信息。第二，立法授权行政部门采取措施，保护美国关键数字基础设施的安全。第三，美国应该更多参与技术标准制定机构，努力塑造新兴全球数字治理规范。第四，美国应该领导建立一个由技术领先国家组成的新集团，该集团要提出治理网络空间和人工智能的共同愿景。

https://www.cnas.org/publications/congressional-testimony/the-dangers-of-the-global-spread-of-chinas-digital-authoritarianism?utm_medium=email&utm_campaign=Weekend%20Reads%20May%205%202023&utm_content=Weekend%20Reads%20May%205%202023+CID_81049b7a8c99b3203f33144ba54dd68f&utm_source=Campaign%20Monitor&utm_term=The%20Dangers%20of%20the%20Global%20Spread%20of%20Chinas%20Digital%20Authoritarianism

编译：王叶湑

8、卡内基国际和平基金会：《华盛顿宣言》是美韩同盟关系的一次“软件升级”

5月1日，卡内基国际和平基金会网站刊登其高级研究员安基特·潘达（Ankit Panda）所著文章《〈华盛顿宣言〉是美韩同盟的一次软件升级》。作者指出，韩国总统尹锡悦访美后，美韩共同发表《华盛顿宣言》。美方向韩方保证，美韩同盟将有能力抵挡朝鲜的攻击，包括其核武器的使用。《宣言》聚焦于扩大美韩联盟内部核武事宜磋商的范围，强调进一步加强美韩军队的整合，从而限制意外情况升级并加强防卫。具体有四方面内容：第一，美方承诺，在任何可能于半岛部署核武器的情况前与韩国进行磋商。第二，新设核协商小组（Nuclear Consultation Group）。第三，在现有的联盟机制下开启新型的美韩军队整合，加强韩国常规战力对美军核

战力的支持。第四，重申韩国的无核承诺，强调美国“延伸威慑”在防止核扩散方面的作用。作者提到《华盛顿宣言》在韩国国内将会受到部分人士质疑，而该宣言也只能作为韩美联盟内部困境的暂时缓和剂，在解决韩美双方与朝鲜急转直下的关系上，该宣言收效甚微。

<https://carnegieendowment.org/2023/05/01/washington-declaration-is-software-upgrade-for-u.s.-south-korea-alliance-pub-89648>

编译：余洪奕

9、《经济学人》：美国债务噩梦急需政治协商解决

5月3日，《经济学人》网站发布题为《美国面临债务噩梦》的评论文章，就美国当前债务违约困境及其影响作出分析。债务上限是国会授权美国政府借款的最高数额。当前美国或将于6月1日耗尽现金储备，逼近31.4兆美元的债务上限。一旦出现债务违约，剧烈的经济动荡不仅将给美国带来灾难，也将对全球市场造成毁灭性打击。然而，两党谈判僵局使政治解决方案难以产出。如若不设定硬性债务上限，经济衰退风险的增大、利率上行压力的持续提升、未来拜登庞大产业补贴政策的推行甚至是投资者的离去，都将致使美国陷入更窘迫的赤字困境——十年内美国平均财政赤字将达到7%，到本世纪中叶，美国联邦债务将达到GDP的250%。就对策而言，开源节流是防止联邦赤字急剧上升的唯一方法。但就当前形势，美国更需要一场严肃的政治辩论，使总统、

国会议员和政策制定者达成共识，尽快摆脱债务困境。

https://www.economist.com/finance-and-economics/2023/05/03/america-faces-a-debt-nightmare?itm_source=parseely-api

编译：谭燕楠

10、《国家利益》：埃及急需改革来阻止持续下行的经济

5月5日，《国家利益》网站发布了华盛顿近东政策研究所高级研究员戴维·申克（David Schenker）的评论文章《埃及正在走向崩溃吗》。文章指出，近期埃及经济一落千丈的原因可追溯至十年前开罗在武器、大型项目及基础设施上的借贷与挥霍支出，再加上军队在经济领域里不断扩大的影响力，扼杀了私营部门并抑制了外国直接投资。同时，在新冠疫情和俄乌冲突的影响下，埃及旅游业大受打击，大量商品价格上涨，从而进一步加重了埃及经济压力。尽管沙特等国曾为埃及提供大量投资与援助，但仍未能阻止危机发生。另一方面，埃及总统塞西（Abdel Fattah el-Sisi）也尚未兑现与国际货币基金组织（IMF）签署计划中减少军方对经济控制的承诺。海湾地区的资本流入取决于经济中的军事撤资，然而对于依赖军队支持来维持政权的塞西来说，改革难以进行，但在通货膨胀率飙升且人民生活难以保障的现实下，塞西或将最终接受改革，否则在没有重大路线调整的情况下，很难预见未来埃及经济转好的情况。

<https://nationalinterest.org/feature/egypt-headed-toward-collapse>

-206453

编译：顾程铭

11、瓦尔代：东欧如何主导欧盟叙事？

5月5日，瓦尔代国际辩论俱乐部网站刊登其项目主任、莫斯科国立国际关系学院院长安德烈·苏申佐夫（Andrey Sushentsov）等人的文章《东欧如何主导欧盟叙事？》。文章指出，过去80年间，欧盟的发展一直由西欧国家主导，但乌克兰危机催生出新的战略常态，重塑了欧洲的力量平衡，东欧国家开始对欧洲的外交利益发挥决定性作用。具体而言，主要体现在以下方面：第一，由于失去了俄罗斯的廉价能源，曾作为“欧洲战略火车头”之一的德国已经失去其外交政策的主动权，德国经济模式的可行性受到怀疑；第二，东欧国家走到了欧洲政治的前沿，特别是波兰正在努力争夺欧盟的战略主导权，正沿其边境为俄罗斯制造紧张焦点；第三，俄罗斯外交政策规划的战略格局正在发生变化，过去300年间，西方一直是俄罗斯问题和机会的主要来源，而当前俄罗斯的外交重点首次转向东方，积极与中国、印度、土耳其以及非洲、拉美等国家和地区展开互动，这也是俄罗斯能够成功抵抗西方制裁的关键原因。

<https://valdaiclub.com/a/highlights/wag-the-dog/>

编译：李竺畔

编译：陈熙芮、谭燕楠、王叶湑、余洪奕、顾程铭、李竺畔、
陈麒超、李星原、邵志成、蔡依航、胡宇恺
审核：苗争鸣、聂未希、许馨匀